

**DEPARTEMENT DE  
LA HAUTE-SAVOIE**

**REPUBLIQUE FRANCAISE**

**ARRONDISSEMENT DE  
ST-JULIEN-EN-GENEVOIS**

**COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION ANNEMASSE  
LES VOIRONS - AGGLOMERATION**

**SIEGE : 11, AVENUE EMILE ZOLA - 74100 ANNEMASSE**

**OBJET :**

**DECISION DU PRESIDENT**

**CONTRAT  
D'EXPLOITATION D'UN  
DISTRIBUTEUR  
AUTOMATIQUE DE  
PRODUITS ET  
D'ACCESSOIRES DE  
PISCINE AU CENTRE  
AQUATIQUE "CHATEAU  
BLEU"**

Vu la délibération du conseil communautaire du 13 octobre 2021 n°CC-2021-0148 mettant à jour les délégations de pouvoirs du conseil au profit du bureau et du président, et notamment le(s) paragraphe(s) P-24 de son annexe ;

**D\_2023\_0194**

La Société TOP SEC EQUIPEMENT, dont le siège social est situé 19 rue de la Baignade à Vitry-sur-Seine (94400), a installé un distributeur automatique de produits et d'accessoires de piscine à usage du public dans le hall d'accueil du Centre Aquatique « Château Bleu ».

Le contrat initial validé en Conseil Communautaire le 16 décembre 2015, a permis la mise en place de ce procédé à Château Bleu. Après plusieurs années de fonctionnement, la mise à disposition de ce distributeur s'avère attractive pour le public.

Il est donc proposé de renouveler le contrat d'exploitation pour 3 années, renouvelable par tacite reconduction pour 3 années supplémentaires.

Les modalités financières prévoient qu'une redevance de 15% basée sur le chiffre d'affaires HT, calculée semestriellement sur la base des recettes générées par les appareils situés à l'intérieur du Centre Aquatique, sera versée à Annemasse Agglo par l'entreprise TOPSEC.

Pour permettre de calculer le montant de la redevance, l'exploitant remettra chaque semestre un compte d'exploitation certifié de l'activité faisant apparaître le montant du chiffre d'affaires hors taxes par appareil.

Le Président DECIDE :

D'APPROUVER le contrat d'exploitation du distributeur automatique d'articles de piscine dans le Centre Aquatique Château Bleu à conclure avec la Société TOPSEC,

DE SIGNER, lui-même ou son représentant, ledit contrat,

D'IMPUTER la recette en résultant sur le crédit ouvert à cet effet au budget principal, gestionnaire CHB, nature 70388, antennes OSP90 et OSP91.

Signé par : Gabriel DOUBLET  
Date : 13/06/2023  
Qualité : Agglo - Présidence

*La présente décision peut faire l'objet d'un recours gracieux devant Monsieur le Président d'Annemasse Agglo dans le délai de deux mois à compter de sa publication ou de sa notification. Un recours contentieux peut également être introduit devant le Tribunal administratif de Grenoble dans le délai de deux mois à compter de*

Envoyé en préfecture le 13/06/2023  
Reçu en préfecture le 13/06/2023  
Publié le  
ID : 074-200011773-20230612-D\_2023\_0194-AU

S'LO

*la notification de la décision ou de sa date de publication, ou à compter de la réponse d'Annemasse Aggio, si un recours gracieux a été préalablement déposé.*

## CONTRAT D'EXPLOITATION DE DISTRIBUTEUR

### Entre les soussignés

La Société TOPSEC FRANCE, Société par Actions Simplifiée à associé Unique au capital de 170.000 Euros dont le siège social est 19 rue de la Baignade 94400 Vitry-sur-Seine, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de CRETEIL sous le numéro 840 314 652, représentée par son Représentant Légal,

Ci-après dénommée « Le Fournisseur »

*D'une part,*

**ET**

L'Agglomération Annemasse - Les Voirons dont les coordonnées sont, 11 avenue Emile Zola, BP 225 ,74105 Annemasse

Représentée par son Président Monsieur Gabriel DOUBLET

Ci-après dénommée « Le Propriétaire »

*D'autre part,*

### Coordonnées du référent :

**Nom / Prénom : Madame TONOLI Marine**

**Fonction : Responsable accueil & Régisseuse**

**Téléphone : 04 50 87 52 34**

**Mail du référent : marine.TONOLI@annemasse-agglo.fr**

### Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

I - Le Propriétaire accepte dans son équipement défini dans l'article 1 l'installation et la gestion du distributeur automatique d'accessoires de piscine à usage du public.

II – Le Propriétaire concède au Fournisseur qui l'accepte, l'exclusivité de l'installation, de la gestion et de l'exploitation du distributeur permettant la vente d'accessoires de piscine, ainsi que l'exclusivité de la vente d'articles de natation dans le ou les équipement (s) désigné (s) dans l'article 1

**ARTICLE 1 – INSTALLATION**

1.1. L'appareil aux normes CE est installé aux frais de LE FOURNISSEUR au(x) lieu(x) défini(s) ci-après (coordonnées complètes : adresse + téléphone + mail ).

Activité		Nom du site	Adresse + coordonnées	Régl.		Fréq. annuelle	Sais.	
Piscine	X	Centre Aquatique Château Bleu	Adresse : 2 route de Bonneville 74100 ANNEMASSE	BNO		120 000 Entrées	Perm.	X
Fitness			Tel : 04 50 87 52 30					
Patinoire			Mail du site : <a href="mailto:contact@chateau-bleu.com">contact@chateau-bleu.com</a>	BO	X		Eté/Hiver	

1.2. Le branchement électrique, l'électricité ainsi que l'accès au réseau Internet nécessaires à l'installation et à l'exploitation des Distributeurs Automatiques, conformément aux exigences techniques fournis par Le Fournisseur sont fournis gracieusement par Le Propriétaire.

1.3. Pendant la période nécessaire au montage, Le Fournisseur sera responsable des dommages matériels résultant des opérations de montage ; il déclare avoir souscrit une police d'assurance couvrant la responsabilité civile encourue.

1.4. Le Propriétaire s'engage à informer régulièrement Le Fournisseur sur les Etablissements qu'elle gère ou gèrera (paragraphe 1.1). Tout nouvel Etablissement entrera automatiquement dans le cadre du présent Contrat.

1.5. Toute installation de Distributeur Automatique fera l'objet d'un récépissé de dépôt établi contradictoirement et signé par le responsable de l'Etablissement.

**ARTICLE 2 – UTILISATION DE L'EQUIPEMENT**

2.1. Le Propriétaire s'engage à ne pas empêcher le fonctionnement et l'accès de l'appareil à ses usagers pendant les heures d'ouverture de l'équipement.

2.2. Le Propriétaire s'engage à ne pas modifier l'installation de l'appareil, ni l'appareil en lui-même sans avoir obtenu l'accord préalable du Le Fournisseur. L'appareil ne pourra être déplacé que par le personnel de Le Fournisseur sauf accord express de cette dernière.

2.3. L'appareil fonctionnera par l'introduction de pièces de monnaie à l'endroit indiqué sur la notice d'utilisation apposée sur l'appareil.

2.4. Un monnayeur et un accepteur de billets seront installés par Le Fournisseur sur chaque appareil. Un système de paiement par carte bancaire pourra également être ajouté au libre choix du Fournisseur.

2.5. Ces Monnayeurs seront relevés par Le Fournisseur.

2.6. Les prix de vente à la clientèle et la nature et la quantité des articles de piscines distribués dans le ou les Distributeur(s) Automatique(s) est/sont librement défini(s) par Le Fournisseur et révisable à tout moment.

2.7. Les recettes générées par l'appareil bénéficieront au Le Fournisseur.

2.8 Le Fournisseur s'engage à rétrocéder au client 15% du chiffre d'affaire H.T. réalisé par distributeur.

Il pourra être déduit de cette redevance le montant des frais de réparation consécutifs au vandalisme.

2.9. Le Fournisseur présentera un état annuel précisant le montant total des recettes générées par l'appareil et le montant des recettes rétrocédées au client.

2.10. Les recettes seront reversées à l'ordre du /de : Trésorerie d'Annemasse

Dont les coordonnées sont : 3 Rue Marie Curie, 74100 Annemasse

**RIB EN ANNEXE 1**

### **ARTICLE 3 – DUREE**

- 3.1. Le présent contrat est conclu pour une durée initiale de **3 ans** renouvelable.
- 3.2. Au delà, il se poursuivra par tacite reconduction pour une période de 3 ans.
- 3.3. Le présent contrat prend effet le jour de la signature par les 2 parties.

### **ARTICLE 4 : GESTION**

- 4.1. L'approvisionnement de l'appareil est assuré aussi souvent que nécessaire par Le Fournisseur qui s'engage, en contrepartie à ne placer dans le distributeur que des produits de première qualité. Le Fournisseur déterminera librement la répartition et la quantité des différents produits.
- 4.2. Le Fournisseur prend à sa charge les frais d'entretien, de réparation et d'hygiène de l'appareil. Le Propriétaire devra informer, dès qu'il en a connaissance, Le Fournisseur de toute anomalie survenue sur l'appareil.
- 4.3. Le Fournisseur aura libre accès à l'appareil pendant les heures d'ouverture des locaux ; en contrepartie, il devra prendre connaissance des règlements intérieurs de l'équipement et les respecter.
- 4.4. Le Fournisseur fera ses meilleurs efforts pour maintenir les Distributeurs Automatiques en état de fonctionnement. Le Propriétaire s'engage à ce que le personnel de l'Etablissement notifie Le Fournisseur dans les plus brefs délais de toute panne ou dysfonctionnement, en décrivant le problème de la manière la plus précise possible, exclusivement :
- par téléphone au numéro 0800 300 232 (numéro vert gratuit y compris à partir d'un téléphone portable), ou
  - par email à l'adresse [src@topsec.fr](mailto:src@topsec.fr).
- 4.5. Le Propriétaire assurera au Fournisseur le libre accès à chaque Etablissement concerné aux fins d'assurer l'approvisionnement et l'entretien des Distributeurs Automatiques.
- 4.6. Le Propriétaire s'engage à ne pas empêcher le bon fonctionnement des Distributeurs Automatiques.
- 4.7 Le Fournisseur est libre de remplacer les Distributeurs Automatiques installés par de nouveaux Distributeurs Automatiques.

### **ARTICLE 5 – OBLIGATIONS DU LE FOURNISSEUR**

- 5.1. LE FOURNISSEUR assumera la charge des réparations entraînées par l'usage normal de l'appareil 48 heures après avoir été prévenu par Le Propriétaire, et à défaut de pouvoir réparer l'appareil, Le Fournisseur s'engage à changer l'appareil.

### **ARTICLE 6 – PROPRIETE**

- 6.1. L'appareil mis à la disposition du Client reste la propriété exclusive du Le Fournisseur.
- 6.2. En conséquence, Le Propriétaire s'engage à respecter ou à faire respecter, en toute occasion, ce droit de propriété.
- 6.3. Le Propriétaire s'interdit à titre gracieux ou à titre onéreux de céder, prêter, sous-louer, nantir ou donner en gage ledit appareil.
- 6.4. Plus généralement, il ne peut céder, en toute ou partie, aucun droit qu'il détient au titre des présentes, sauf autorisation écrite et préalable du Le Fournisseur.
- 6.5. Le Propriétaire s'engage en outre à porter à la connaissance de tout créancier qui aurait inscrit ou qui voudrait inscrire sur son fonds de commerce tout gage, nantissement ou privilège quelconque, le droit de propriété du Le Fournisseur sur l'appareil.
- 6.6. En cas de vol, d'immobilisation, de tentative de saisie, de réquisition, de confiscation, comme de toute revendication quelconque, implicite ou explicite, Le Propriétaire devra en informer Le Fournisseur dans un délai de 48 heures par lettre recommandée avec accusé de réception, ou le cas échéant, faire connaître le droit de propriété du Le Fournisseur et obtenir la récupération ou la mainlevée à ses frais exclusifs, de telle manière que Le Fournisseur puisse faire valoir son droit de propriété.

## **ARTICLE 7 – RESPONSABILITE ET ASSURANCES**

7.1. Le Fournisseur est responsable des dommages directs causés aux biens par son intervention pendant l'installation des Distributeurs Automatiques. Le Fournisseur est également responsable des dommages directs causés aux personnes et aux biens qui trouvent leur origine dans un dysfonctionnement interne aux Distributeurs Automatiques.

Le Fournisseur déclare avoir souscrit une police d'assurance couvrant sa responsabilité civile. La responsabilité totale de LE FOURNISSEUR pour chaque sinistre, hors les cas de dommages corporels ou les cas où cette responsabilité ne peut pas légalement être limitée, est limitée au montant de la redevance payée par Le Fournisseur au Client pour la période de référence précédant le sinistre.

7.2. La responsabilité du Client ne sera pas engagée s'il s'avère que lesdits dommages résultent d'un dysfonctionnement qu'elle qu'en soit la nature.

7.3. Une information préalable devra être effectuée par courrier ou mail à l'adresse : [src@LeFournisseur.fr](mailto:src@LeFournisseur.fr) dans les 24 heures du dommage.

## **ARTICLE 8 – RESILIATION / DENONCIATION**

8.1 - En cas de manquement grave et répété par l'une des deux Parties à ses obligations contractuelles, le présent Contrat pourra être résilié de plein droit un mois après la réception, par la Partie défaillante, d'une mise en demeure décrivant le manquement et faisant référence à la présente obligation, adressée par l'autre Partie et restée infructueuse.

8.2 - En cas de rupture anticipée par le Propriétaire autre que pour motif d'intérêt général, le Fournisseur sera en droit d'obtenir réparation du préjudice résultant de cette résiliation unilatérale et, par conséquence, obtenir réparation du préjudice direct et des dépenses exposées pour le retrait du distributeur.

Cette indemnité de résiliation est calculée de la manière suivante :

- pour les Distributeurs Automatiques installés depuis 12 mois ou plus, l'indemnité sera égale au montant du chiffre d'affaires annuel hors taxes du Distributeur Automatique réalisé sur les 12 derniers mois, divisé par 12 et multiplié par le nombre de mois restant à courir jusqu'à l'échéance du Contrat,
- pour les Distributeurs Automatiques installés depuis moins de 12 mois, l'indemnité sera égale au montant de chiffre d'affaires mensuel moyen, multiplié par le nombre de mois restant à courir jusqu'à l'échéance du Contrat,
- les Distributeurs Automatiques installés depuis moins de 3 mois à la date de la rupture ne seront pas pris en compte dans le calcul de l'indemnité, excepté les frais de transport du retrait.

L'indemnité de résiliation sera payée par le PARTENAIRE sans délai après réception de la mise en demeure adressée par LE FOURNISSEUR.

8.3 Le Fournisseur se réserve le droit de retirer son ou ses Distributeur(s) Automatique(s) d'un Etablissement, en informant Le Propriétaire 15 jours à l'avance :

- en cas de baisse sensible de la rentabilité ou du chiffre d'affaires due à une baisse de la fréquentation de cet Etablissements ou à toute autre cause non imputable au Fournisseur,
- en cas de dégradation ou de vandalisme répétés des Distributeurs Automatiques,
- pour tout autre motif non imputable au Fournisseur rendant l'exploitation du Distributeur Automatique aléatoire ou déficitaire.

**ARTICLE 9 – RESTITUTION DU MATERIEL**

9.1. Le Fournisseur assumera les frais consécutifs au démontage ainsi qu'au transport de l'appareil en vue de sa restitution.

**ARTICLE 10 : PUBLICITE ET PROMOTION**

10.1. Le Fournisseur est libre d'apposer ou diffuser sur le Distributeur Automatique toute publicité de son choix, à l'exception des publicités ayant trait à l'alcool, au tabac ou légalement interdites.

10.2. Afin de mettre en valeur les Articles de Sport et de Loisirs du Distributeur Automatique et dynamiser les ventes, Le Fournisseur pourra mettre à disposition du Propriétaire, tout au long du Contrat, des éléments de Publicité sur le Lieu de Vente (PLV), en fonction de la saison et des temps forts de chaque Etablissement, dont Le Propriétaire s'engage à faire usage.

10.3. Le Propriétaire pourra communiquer sur la présence des Distributeurs Automatiques de Le Fournisseur dans ses Etablissement sur ses différents supports de communication (site Internet, réseaux sociaux, films diffusés dans les équipements, brochures etc...) sous réserve d'avoir obtenu l'accord préalable de Le Fournisseur sur le contenu de la communication.

**ARTICLE 11 – TRANSFERT DU CONTRAT ET SOUS-TRAITANCE**

11.1. LE FOURNISSEUR est libre de transférer le Contrat ainsi que les droits et obligations en résultant à une société du groupe Le Fournisseur. Ce transfert libère Le Fournisseur pour l'avenir.

11.2. Le Fournisseur est libre de sous-traiter tout ou partie de ses obligations à une société du groupe Le Fournisseur ou à un tiers. Le Fournisseur demeure responsable envers Le Propriétaire de l'exécution des obligations sous-traitées.

**ARTICLE 12 – CONFIDENTIALITE**

12.1. Chacune des Parties s'engage à conserver confidentielles les informations relatives à l'autre Partie dont elle aura connaissance dans le cadre du Contrat, en particulier les informations à caractère commercial ou technique, et à ne pas les utiliser pour d'autres fins que l'exécution du Contrat.

12.2. Les Parties s'engagent à conserver confidentiels l'existence et le contenu du présent Contrat et à ne les révéler à des tiers qu'avec l'autorisation préalable et écrite de l'autre Partie, sauf pour les besoins de toute procédure réglementaire ou d'homologation ainsi que pour permettre aux deux Parties de se conformer à leurs obligations légales et/ou réglementaires, notamment au titre de l'appel public à l'épargne.

**ARTICLE 13 – CIRSCONSTANCE DE NON EXECUTION D'EXPLOITATION**

13.1 En cas de survenance de circonstances qui ne soient pas raisonnablement prévisibles et qui feraient obstacle à l'exécution de ses obligations par l'une des Parties, Le Fournisseur ne sera pas responsable du défaut d'exécution de ses obligations liées à la survenance de ces circonstances en ayant pris toutes les mesures nécessaires pour en limiter les effets. Sont notamment visés au présent article : les changements de loi ou de réglementation, les actes de puissance publique, les conflits sociaux, les blocus, les guerres et émeutes, les catastrophes naturelles, catastrophes sanitaires, les accidents graves, les interruptions de transport ou de fourniture d'énergie.

13.2 Lorsque les conditions contractuelles d'exploitation de l'activité du Fournisseur dégradées dans des proportions manifestement excessives (plus de 2 mois) au regard de sa situation financière, le paiement des redevances dues est suspendu pour toute durée qui correspondra à la période de fermeture. A l'issue de cette suspension, si les conditions de réouvertures dégrade l'équilibre économique initiale, le paiement de redevance sera également annulé jusqu'à la reprise normal de l'activité.

A l'issue de cette suspension, un avenant détermine, le cas échéant, les modifications du contrat apparues nécessaires.

#### ARTICLE 14 – LITIGE

Tout différend portant sur l'interprétation ou l'exécution du présent contrat sera, faute d'être résolu à l'amiable entre les parties, de la compétence exclusive du Tribunal compétent.

Fait à Vitry Sur Seine

Le : 21/09/2022

En 2 exemplaires originaux

Pour LE FOURNISSEUR

Nom : LEFAUCHOUX Thomas  
Fonction : Global Business Manager

Signature + Tampon

**TOPSEC**  
FRANCE  
Vente d'articles de sport sur le lieu de pratique  
19, rue de la Baignade - 94400 Vitry-sur-Seine  
Tél. : +33 (0)1 58 68 20 50 | Fax : +33 (0)1 58 68 20 03  
www.topsec.fr | contact@topsec.fr  
SASU au capital de 170.000 € - RCS Créteil 840 314 652 | TVA FR 07 840 314 652

Pour Le Propriétaire

Nom .....  
Fonction (s) : .....

Signature + Tampon